





# التعبير الموجه للمستوى المتوسط من غير الناطقين بالعربية

تأليف

طه محمد محمود

مدرس لغة - معهد اللغة العربية

جامعة الملك سعود

إشراف

الدكتور محمود إسماعيل صالح

أستاذ علم اللغة التطبيقي

كلية الآداب - جامعة الملك سعود

النشر العلمي والمطابع - جامعة الملك سعود

ص.ب ٦٨٩٥٣ - الرياض ١١٥٣٧ - المملكة العربية السعودية



ح) جامعة الملك سعود، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م

الطبعة الأولى ١٤٠٤هـ (١٩٨٤م)

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

محمود، طه محمد

التعبير الموجه للمستوى المتوسط من غير الناطقين بالعربية /

طه محمد محمود؛ محمود إسماعيل صالح - ط ٢ - الرياض، ١٤٢٦هـ

١٦٢ ص، ٢١ × ٢٨ سم

ردمك : ٢ - ٧٩٦ - ٣٧ - ٩٩٦٠

١- اللغة العربية - تعليم (لغير الناطقين بها) أ- صالح، محمود إسماعيل (مشرف)

ب- العنوان

ديوي ٢٤، ٤١٨

١٣٢٦/٨٦

رقم الإيداع : ١٤٢٦/٨٦

ردمك : ٢ - ٧٩٦ - ٣٧ - ٩٩٦٠

حكمت هذا الكتاب لجنة متخصصة شكلها المجلس العلمي بالجامعة، وقد وافق المجلس العلمي على إعادة طباعته بعد اطلاعه على تقارير المحكمين في اجتماعه الثاني للعام الدراسي ١٤٢٥/١٤٢٦هـ المعقود بتاريخ ١٢/٨/١٤٢٥هـ الموافق ٢٦/٩/٢٠٠٤م.

النشر العلمي والمطابع ١٤٢٦هـ



## مقدمة

أقدم لطلابي غير العرب الكتاب الثاني من دروس التعبير . وهذا الكتاب يمهد للطلاب كتابة الموضوعات التعبيرية بطريقة ميسرة وسهلة ومركزة . ويقدم له نماذج من الموضوعات الدينية والاجتماعية والثقافية وغيرها ، لأن الطالب عندما يصل إلى نهاية المرحلة المتوسطة ينبغي أن يتمكن من اللغة نطقا وكتابة وقراءة .

فالطالب يريد أن يستعمل الأدوات الشائعة في اللغة استعمالا صحيحا ، وأن يستخدم بعض الأفعال التي تتعدى بحرف الجر أيضا ، وفوق ذلك يريد أن يصل في النهاية إلى كتابة بعض الموضوعات السهلة وكتابة نماذج بسيطة من الرسائل الرسمية وغيرها ، وكتابة التقارير وبعض الخطب الدينية والقصص ومحاولة نثرها وتحويلها إلى حوار . فالطالب في هذه المرحلة يحتاج إلى منهج يشتمل على هذه الألوان المتعددة ويفي بالغرض المطلوب من الكتابة .

## الهدف من الكتاب

فالهدف من الكتاب هو نقل الطالب من مرحلة التعبير المقيد إلى مرحلة تمهيدية للتعبير الحر . أما الموضوعات التي يتناولها الكتاب فهي تهتم بالناحيتين الشفهية والحريرية ، فيستطيع الطالب وبمجهود المعلم في نهاية هذه المرحلة أن يتحدث شفها في الموضوعات والمواقف الهامة وأن يكتب مايقول بطريقة صحيحة ومركزة .

أما المستوى الذي يقدم إليه الكتاب فهو المستوى المتوسط وأعني به الطالب الذي سيطر على حوالي ١٥٠٠ إلى ٢٠٠٠ كلمة من المفردات المذكورة في كتاب (المفردات الشائعة) ، وقد توجد بعض الكلمات التي تحتاج إلى شرح من قبل المعلم سواء أكانت المفردات في النصوص أم في التدريبات .

## محتوى الكتاب

يحتوي الكتاب على ثمانية عشر موضوعاً في شتى المجالات الحيوية ويستطيع المعلم أن يقوم بتدريس الموضوع الواحد في حدود ثلاث ساعات لذلك فالكتاب يحتاج إلى ٥٤ ساعة . وقد قمت بإعداد هذه النصوص مستعيناً ببعض الكتب الدينية والثقافية .

## طريقة استعمال الكتاب

كل موضوع في الكتاب يمر بخمس مراحل :

### ١ - النص

يبدأ المعلم بقراءة النص سواء أكان قصة أم حواراً أم مقالة إلى الآخر قراءة نموذجية ثم يقرأ طالبان أو ثلاثة قراءة صحيحة يتوافر فيها الأداء الجيد، ثم يقوم المعلم بمناقشة المفردات التي تحتاج إلى شرح .

### ٢ - الاستيعاب

يقوم المعلم بإلقاء أسئلة الاستيعاب لكل درس ليطمئن المعلم على أن الطلاب قد استوعبوا النص جيداً وفهموه .

### ٣ - التدريبات

لكل نص من النصوص عدة تدريبات مختلفة، منها ما تتعلق بالأدوات الشائعة في اللغة، فيتدرب الطالب على استخدام هذه الأدوات استخداماً صحيحاً، من هذه الأدوات مثلاً (من الشرطية - إذا - طالما - مها - أينما - مع أن - حتى - كي - لولا - عندئذ . . . إلى آخر الأدوات)، ومنها ما تتعلق ببعض الأفعال التي تتعدى بحرف الجر، ومنها ما تتصل ببعض الأفعال اللازمة والأسماء التي تتردد في النص نفسه على أنها مفردات شائعة، ومنها ما تتصل بتدريب الطالب على إنشاء قصص ونشرها وإعادة صياغتها وتحويلها إلى حوارات وغير ذلك .

### ٤ - المناقشة

تعطي للطالب الفرصة في مناقشة الموضوع المطروح أمامه، فيتحدث الطالب بما لديه من أفكار حول

الموضوع بحرية تامة دون مقاطعة من المعلم، على أن يكون التقويم في نهاية حديث الطالب، فيعطي المعلم الفرصة للطلاب الآخرين لنقد زميلهم الذي تحدث أمامهم، وينحصر النقد في الأفكار والأسلوب والقواعد وينبغي أن تكون هناك أسئلة موجهة تقود الطلاب إلى ذكر بعض الأسباب والعلل وتقودهم أيضا إلى عقد المقارنات، وبيان آرائهم بالدلائل والبراهين.

## ٥ - الكتابة

في هذه المرحلة ينبغي مساعدة الطالب في الكتابة بتقديم بعض عناصر الموضوع وتقديم بعض العبارات المساعدة، وينبغي على المعلم أن يحلل بعض عناصر الموقف فالطالب في نهاية هذه المرحلة وبهذا الأسلوب يستطيع أن يكتب موضوعا مبسطا وأن يكتب رسالة وقصة قصيرة وخطبة بسيطة وتقريراً عن رحلة أوزيارة في حدود ١٥٠ إلى ٢٠٠ كلمة.

وأخيرا أرجو أن أكون قد وفقت فيما سعيت إليه من دروس التعبير والله المستعان.

طه محمد محمود





## المحتويات

### صفحة

هـ	مقدمة .....
هـ	● الهدف من الكتاب .....
و	● محتوى الكتاب .....
و	● طريقة استعمال الكتاب .....

### الدرس الأول: من صفات الرجل المؤمن

١	ا - النص .....
٢	ب - الاستيعاب .....
٢	ج - التدريبات .....
٨	د - المناقشة .....
٨	هـ - الكتابة .....

### الدرس الثاني: نَعَمْ الله على العباد

١١	ا - النص .....
١٢	ب - الاستيعاب .....
١٢	ج - التدريبات .....
١٧	د - المناقشة .....
١٨	هـ - الكتابة .....

## الدرس الثالث : الرياضة

٢١	.....	١ - النص
٢٢	.....	ب - الاستيعاب
٢٢	.....	ج - التدريبات
٢٧	.....	د - المناقشة
٢٨	.....	هـ - الكتابة

## الدرس الرابع : التعاون

٣١	.....	١ - النص
٣٢	.....	ب - الاستيعاب
٣٢	.....	ج - التدريبات
٣٧	.....	د - المناقشة
٣٨	.....	هـ - الكتابة

## الدرس الخامس : من آداب الزيارة

٣٩	.....	١ - النص
٤٠	.....	ب - الاستيعاب
٤٠	.....	ج - التدريبات
٤٣	.....	د - المناقشة
٤٤	.....	هـ - الكتابة

## الدرس السادس : العمل

٤٧	.....	١ - النص
٤٨	.....	ب - الاستيعاب
٤٨	.....	ج - التدريبات
٥٤	.....	د - المناقشة
٥٤	.....	هـ - الكتابة

المحتويات

ك

الدرس السابع : الأعياد

٥٧	١ - النص
٥٨	ب - الاستيعاب
٥٨	ج - التدريبات
٦٢	د - المناقشة
٦٢	هـ - الكتابة

الدرس الثامن : حسن الجوار

٦٥	١ - النص
٦٦	ب - الاستيعاب
٦٦	ج - التدريبات
٧١	د - المناقشة
٧١	هـ - الكتابة

الدرس التاسع : المكتبة

٧٣	١ - النص
٧٤	ب - الاستيعاب
٧٤	ج - التدريبات
٨١	د - المناقشة
٨١	هـ - الكتابة

الدرس العاشر : صلة الرحم

٨٣	١ - النص
٨٤	ب - الاستيعاب
٨٤	ج - التدريبات
٨٩	د - المناقشة
٨٩	هـ - الكتابة

## الدرس الحادي عشر: الغذاء

- ٩١ ..... ا - النص
- ٩٢ ..... ب - الاستيعاب
- ٩٣ ..... ج - التدريبات
- ٩٦ ..... د - المناقشة
- ٩٨ ..... هـ - الكتابة

## الدرس الثاني عشر: العطلة

- ١٠١ ..... ا - النص
- ١٠٢ ..... ب - الاستيعاب
- ١٠٢ ..... ج - التدريبات
- ١٠٦ ..... د - المناقشة
- ١٠٧ ..... هـ - الكتابة

## الدرس الثالث عشر: النظام

- ١٠٩ ..... ا - النص
- ١١٠ ..... ب - الاستيعاب
- ١١٠ ..... ج - التدريبات
- ١١٦ ..... د - المناقشة
- ١١٦ ..... هـ - الكتابة

## الدرس الرابع عشر: وقت الفراغ

- ١١٩ ..... ا - النص
- ١٢٠ ..... ب - الاستيعاب
- ١٢٠ ..... ج - التدريبات
- ١٢٥ ..... د - المناقشة
- ١٢٦ ..... هـ - الكتابة

الدرس الخامس عشر: الرسائل غير الرسمية

١٢٧	.....	أ - النص
١٣١	.....	ب - الاستيعاب
١٣١	.....	ج- التدريبات
١٣٦	.....	د - المناقشة
١٣٧	.....	هـ- الكتابة

الدرس السادس عشر: الرسائل الرسمية

١٣٩	.....	أ - النص
١٤٠	.....	ب - الاستيعاب
١٤٠	.....	ج- التدريبات
١٤٤	.....	د - المناقشة
١٤٥	.....	هـ- الكتابة

الدرس السابع عشر: قصة

١٤٧	.....	أ - النص
١٤٨	.....	ب - الاستيعاب
١٤٨	.....	ج- التدريبات
١٥٢	.....	د - المناقشة
١٥٣	.....	هـ- الكتابة

الدرس الثامن عشر: قصة

١٥٥	.....	أ - النص
١٥٦	.....	ب - الاستيعاب
١٥٦	.....	ج- التدريبات
١٦٠	.....	د - المناقشة
١٦٠	.....	هـ- الكتابة

١٦١	.....	المراجع
-----	-------	---------